

د: ۸۸/۸/۲۵
پ: ۸۹/۲/۱۹

کاتبان شاهنامه

* حمیدرضا قلیچخانی

چکیده:

نخستین نسخه شاهنامه را فردوسی توسي کتابت کرده است و از آن روزگار تا امروز، یک هزار سال است که کاتبان، افتخار تحریر ارجمندترین روایت از حماسه ملی ایران زمین را داشته‌اند. با وجود این، کهن‌ترین نسخه‌های بازمانده از این اثر به سده هفتم هجری مربوط است. شمار شاهنامه‌های بازمانده از سده هفتم تاکنون به بیش از یک هزار نسخه بالغ می‌گردد که به گمان بسیار، نزدیک به نیمی از آنها دارای رقم و نام کاتب است. در این مقاله، با توجه به مجال اندک، بیش از دویست نسخه خطی که نام کاتب دارد شناسایی و به ترتیب تاریخی معرفی شده است. افزون بر آن، نوع خط، تعداد نگاره‌ها و محل نگهداری آثار نیز یادآوری گردیده است. پس از آن، نکات گفتنی در باب کاتبان به اجمال مطرح شده است؛ از جمله اینکه از اوایل سده نهم هجری با گسترش خط نستعلیق، بیشتر نسخه‌های شاهنامه به این خط که همانا «خط ملی ایران» است، نوشته شده است.

واژه‌های کلیدی: شاهنامه، فردوسی، کتابت، نسخه، نستعلیق، خط ملی ایران.

نیک می‌دانیم که فردوسی توسعی در میان سالهای ۳۷۰ تا ۴۰۰ ق گرانسنس‌گرین حماسه ملی ما ایرانیان را در قالب شصت‌هزار بیت متنوعی، در بحر متقارب (فعولن فَعُولُنَ فَعَوْلُنَ فَعَلَ) و به زبان فارسی جاودان کرده است. در باب ویژگیها، شکوه و ارزشمندی این اثر گرانسنس‌گرین، صدھا کتاب و مقاله به قلم شرق‌شناسان و استادان زبان و ادب فارسی تألیف و تدوین یافته است که در این مجال، حتی اشاره به آنها ممکن نخواهد بود.

به یقین، فردوسی برای نخستین بار همزمان با سرایش این حماسه ملی، سروده‌های خویش را کتابت نیز کرده است. نخستین نسخه‌های شاهنامه می‌باشد به خط کوفی ایرانی نوشته شده باشد.^۱ پس از آن در سده‌های ششم تا هشتم هجری، با وجود گوناگونی فراوان در خطوط ششگانه، برای کتابت این آینه فرهنگ چندهزارساله ایران زمین، خط نسخ را بهترین گزینه دانسته‌اند.

از آغاز سده نهم، با گسترش و اقبال خط نستعلیق، بهویژه در دو شهر شیراز و هرات، شاهنامه به «خط ملی ایران» نگارش یافته است؛ خطی که در عرصه نگارش آثار فارسی از سده نهم تا امروز یکه‌تاز بوده است. از آن هنگام تاکنون بیش از شش سده است که کاتبان به کتابت نستعلیق این اثر دست یازیده‌اند.

از زمان اتمام تدوین شاهنامه، بیش از هزار سال است که این «نامه نامور» بارها و بارها نگارش یافته است. البته کتابتهاي بی در پی از جمله عوامل اصلی پیدایش اختلاف نسخه‌ها به شمار می‌رود و نکته دیگر اینکه جا انداختن و کوتاهسازی برخی از کاتبان سبب شده است که شمار بیتهاي نسخه‌های بازمانده کمتر از شصت‌هزار گردد. بدیختانه کهن‌ترین نسخه‌های بازمانده از «شاهنامه» به بیش از دو سده پس از سرایش آن باز می‌گردد و این مهم نیز، تصحیح شاهنامه را بسی دشوارتر از دیگر آثار کرده است.

کهن‌ترین دست‌نوشته‌های تاریخدار حماسه ملی ایران به سده هفتم و سالهای ۶۱۴ ق (نسخه فلورانس) و ۶۷۵ ق (نسخه موزه بریتانیا) مربوط است. از بررسی این تاریخها، دوباره به حمله مغولان (۶۱۶ ق) و غارت فرهنگ و هنر و کشتار بی‌رحمانه هم‌میهنانمان متوجه می‌گردیم و این نکته به خاطر می‌رسد که تقریباً تمام نسخه‌های بازمانده به پس از این واقعه مربوط است.

با وجود این، آیا اثر دیگری که به زبان فارسی باشد، توانسته به این خجستگی، ارجمندی و جاودانگی دست یابد؟ بی‌گمان خیر. از دستنویس‌های از میان رفته و گاه ناشناخته که بگذریم، نسخه‌های خطی به یادگار مانده و در دسترس از این «بهین‌نامه باستان» بیش از یک هزار می‌باشد و می‌توان نتیجه گرفت که شمار نسخه‌های شاهنامه از شمار سالیانی که این حماسه ملی پس‌پشت نهاده است، بیشتر می‌نماید و می‌توان گمان کرد این اثر در هر سال بیش از یک بار کتابت گردیده است.

نکته‌ای که می‌بایست دوباره یادآور شد، اینکه بیشتر نسخه‌های بازمانده و فهرست شده از شاهنامه به خط نستعلیق نگاشته شده است؛ خطی که براساس قانون اساسی ایران «خط ملی ایران» و سبب مباهات و سربلندی بیش از پیش ایرانیان است. نگارش حماسه ملی ایران با خط ملی ایران، نشانگر عمق و پیوستگی ادب و هنر ایران زمین و یکی از نمودهای بی‌مانند همخوانی هنری تواند بود.

در فهرستی که خواهد آمد، به اجمال و نه چنان‌که بایسته است، از نخستین نسخه‌هایی که رقم و نام کاتب دارند، آغاز کرده و تا اواخر دوره قاجار (پایان سده سیزدهم هجری) رسیده‌ایم. گفتنی است استاد احمد منزوی در فهرست نسخه‌های خطی فارسی تعداد ۵۲۴ نسخه خطی شاهنامه را معرفی کرده است که در آن میان ۱۳۱ نسخه دارای رقم کاتب است. جامعه آماری این مقاله نسخه‌هایی از شاهنامه است که نام و رقم کاتب دارد و با مرور در یادداشتها و دیگر فهرستها بیش از دویست نسخه فراهم آمده است، هر چند که یقین دارم با جستجویی ژرف‌تر، این شمار از سیصد نسخه نیز خواهد گذشت. از دشواریهای پژوهش، یکی این است که بدینخانه برخی از فهرست‌نویسان به نام کاتب و نیز گونه خط و شمار نگاره‌های نسخه وقوعی ننهاده‌اند و تنها به ذکر سال کتابت و تعداد سطرها و اندازه نسخه بستنده کرده‌اند.^۲

کتابت شاهنامه نه از سر تفنن و سرگرمی، که از روی خلسمه‌ای شگفت و شگرف صورت می‌پذیرفته است. در این وادی از سرگرمی و گیرایی که در قالبه‌ایی چون سطرنویسی و سیاه‌مشق‌نگاری، روح و روان را شاداب و پروردید می‌کند، خبری نیست. استنساخ قریب به شصت‌هزار بیت و — اگر هر مصراع را سطربی انگاریم —

کتابت بیش از یک صد هزار سطر را هر کاتبی به جان پذیرا نتواند بود. افزون بر بردباری و شکیبایی، دشوارترین کار، یکسان داشتن دانگ، رنگ مرکب و از آن مهم‌تر عیار خط است. میزان دقت در درستی نوشتار و امانت‌داری نیز حکایتی دیگر دارد.

پرسشی که ممکن است مطرح گردد اینکه چرا در میان کاتبان حمامه ملی، از استادانی چون سلطان علی مشهدی، میرعلی کاتب، علاءالدین تبریزی، علیرضا تبریزی (عباسی)، میرعماد حسنی، احمد نیریزی، عبدالمجید طالقانی، زین العابدین اصفهانی، غلام‌رضا اصفهانی، سید گلستانه و بسیاری دیگر، نامی در میان نیست.

پاسخ هم روشن است و هم بسیار ژرف. خوشنویسان نامی بیشتر به سراغ آثاری رفته‌اند که در زمانی کوتاه‌تر به انجام برسد و از سویی دیگر بتوانند همچون سراینده آن، تنها از چند سفارش و خلق چند اثر بپردازند. کاتب شاهنامه نیز همچون سراینده آن، تنها از راه بردباری و تمرکز به هدفی والا که در دل دارد، تواند رسید. فردوسی برای دقت و تمرکز در سرایش این اثر جاودان، خود را ملزم ساخته تا بیش از سی سال، همه دریافت‌هایش را تنها در یک وزن «فعولن فعولن فعولن فعل» بیان دارد که کاری است بس دشوار، بهویژه هنگامی که می‌بینیم سخنوری چون مولوی تنها در سرایش غزل‌هایش، دهها وزن را به یاری گرفته است. همان‌گونه که شاعران غزل‌پرداز و رباعی‌سرا در شور و شوق هنر خود، به آفرینشی چون شاهنامه نمی‌اندیشند، خوشنویس جستجوگر و حرفاًی نیز، به جای تن دادن به کتابتی طاقت‌فرسا، به گوناگونی و آزادی در عمل پناه می‌برد. در نتیجه خوشنویسانی همچون جعفر بایسنقری / بایسنفری و سیدعلی حسینی (نیاز) بهندرت به کتابت این اثر دست یاریده‌اند. حتی خوشنویسانی چون سلطان علی مشهدی، باباشاه اصفهانی، و محمدحسین شیرازی که در عالم هنر، بیشتر کاتب به‌شمار می‌روند تا خوشنویس، پسند خاطرشنان به آثار کوتاه و کم حجم مایل گردیده است. در این میان، خوشنویسانی که به «قطعه‌نویسی» و گاه پرورش شاگرد، علاقه بیشتری نشان داده‌اند، همچون علیرضا عباسی و میرعماد حسنی، هیچ‌گاه تاب و توان تحریر متونی از این دست را نداشته‌اند و از سویی کتابت شاهنامه نیازمند حامیان فرهنگی نیز بوده است.

روایت افسانه‌گونه زیر نیز بر مطلب یادشده دلالت دارد:

«...گویند شاه [عباس] هفتاد تومان برای میر[عماد] فرستاد و درخواست کتابت شاهنامه‌ای کرد و پس از یک سال کس فرستاد که آنچه از کتابت شاهنامه تمام شده است، بیاورد. میر هفتاد بیت از اول شاهنامه را که نوشته بود تسلیم کرد و گفت که وجه سرکاری زیاده بر این کفاف نکرد. چون پیغام به سمع شاه رسید، وی را ناخوش آمد و ایيات را پس فرستاد. میر در همان مجلس، ایيات را با مقراض جدا ساخت و میان شاگردان خود توزیع کرد و مدتی نگذشت که در ازای هر بیت، یک تومان خدمت شد و هفتاد تومان فراهم آمد و این مبلغ به فرستاده شاه تحويل گردید...».
(بیانی ۱۳۶۳: ۵۲۶).

گفتنی است که این نکته در باب نگارگران، درست نیست، چرا که در نظر آنان تصویرگری شاهنامه از بهترین عرصه‌های هنرمنایی بوده است و گوناگونی موضوعات و شمار نگاره‌ها، عرصه‌ای بی‌پایان را در برابر آنان می‌گسترد. از این رو، می‌توان دریافت که شمار نگارگران استاد که دست به صورتگری داستانهای شاهنامه زده‌اند بیش از خوشنویسان چیره‌دستی است که به کتابت این اثر بی‌مانند پرداخته‌اند و نیک می‌دانیم که کتابت شاهنامه غالباً به دست یک خوشنویس به انجام می‌رسید، اما بسیاری از شاهنامه‌ها به شکل گروهی به تصویر کشیده شده‌اند. کاتب در کتابت صدھا نسخه گوناگون، تا اندازه زیادی، حق انتخاب داشته، در حالی که این گوناگونی و عرصه گسترده، خاصه تا سده یازدهم هجری، برای نگارگران وجود نداشته است.

نکته دیگر این است که برخی از خوشنویسان، به سبب ذوق و سلیقه ادبی، یا پسند متن یا دیگر دلایل، به کتابت یک اثر یا آثار سخنوری ویژه، علاقه بیشتری نشان داده‌اند که این مهم گاه به دلیل معاصر بودن کاتب با سخنور صورت پذیرفته است، همچون سلطان علی مشهدی که بیشتر به کتابت آثار عبدالرحمان جامی و امیر علیشیر نوایی پرداخته است و گاه همچون شاه محمود نیشابوری که به کتابت چهل حدیث (اربعین) توجه بسیاری کرده است. درباره شاهنامه نیز همان‌گونه که گفته شد، گروهی از کاتبان و خوشنویسان نام‌آور به کتابت آن نزدیک نشده‌اند و از دیگر سو برخی نیز بیش از یک بار به استنساخ این «بهین‌نامه باستان» پرداخته‌اند که کاتبان زیر از این دست و درخور بررسی فراوان ترند:

- محمود بن محمد (دو بار در سال ۸۳۱ ق)
- محمود بن محمد تُستری (چهار بار در سالهای ۸۳۴ و ۸۳۹ و ۸۴۰ و ۸۴۰ ق)
- محمد بن محمد بقال (دوبار در سالهای ۸۶۸ و ۸۸۵ ق)
- مرشد کاتب شیرازی (دوبار در سالهای ۹۴۲ و ۹۴۵ ق)
- محمد قوام شیرازی مشهور به حمامی (سه بار در سالهای ۹۶۰ و ۱۰۰۹ ق و سده ۳ دهم)

- کمال الدین بن ابراهیم (چهار بار در سالهای ۹۹۸ و ۹۹۹ و ۱۰۰۸ و ۱۰۱۱ ق)

چه بسا برخی از نسخه‌های ناشناخته یا نسخه‌هایی که صفحهٔ ترقیم آنها افتادگی دارد نیز از آثار همین کاتبان یاد شده باشد و با این نظر، می‌بایست این کاتبان شگفتی‌ساز را بیش از پیش ستود. در همین جا شایسته است که از دو گروه کاتبان شاهنامه نیز یادی کنیم:

نخست آن کاتبانی که از بد حادثه، شیرازه هنرشنان از هم گسیخته و به شکل اوراق پراکنده و گمنام در موزه‌ها، کتابخانه‌ها و مجموعه‌های خصوصی نگهداری می‌شود و چنانکه سزاوار است شناسایی و بررسی نمی‌شوند. از دلایل اصلی ورق ورق کردن شاهنامه‌ها، مصور بودن و آراستگی آنها به نقاشی است، چراکه نسخه‌های بدون تصویر به ندرت دچار این سرنوشت شده‌اند.

دو دیگر کاتبانی فروتن و فقیر (در معنای اصیل عرفانی) که به رقم زدن اثر خویش وقوعی نهاده‌اند و گاه با نام شهر و یا سال کتابت، انجامه نسخه را به پایان بردند.

اینک خوانندگان را به دقت در فهرست زیر فرا می‌خوانم. گفتنی است در باب کاتبانی که در برابر نامشان شماره‌ای آمده، در پایان جدول و با ذکر همان شماره، نکات لازم شرح گردیده است.

رقم کاتب	نوع خط	تاریخ و محل کتابت	تعداد نگاره	محل نگهداری
حسن بن علی بن حسین بهمنی		۷۳۱		استانبول، خزینه کتابپلیعی

کاتبان شاهنامه / ۱۹۱

عبدالرحمن الحسینی احمد بن الظہیر	نسخ	۷۳۳	۴۹	سن پترزبورگ، کتابخانه ملی
محمد بن محمد بن محمد کیشی	نسخ	۷۴۱		قاهره، دارالکتب، ع۶۰۰
احمد خان	نستعلیق	۷۴۶ شیراز		موزة ملی پاکستان
محمد بن عبدالکریم بن محمد بن ابی الحسین الفقیر تبریزی	نسخ	۷۵۲		مکتبه علما لاھور یا موزة کراچی، m. ۹۱۳/۳ - ۱۹۵۷ n.
حسن رکن الدین		۷۵۵	۵	استانبول، توپقاپوسراي
مسعود بن منصور بن احمد		۷۷۲	۱۲	استانبول، توپقاپوسراي
العاصی بن یحیی	نستعلیق	۷۸۹	بیش از ۲۵	هند، پتنہ، خدابخش، ش ۱۷۹۵
لطف الله بن محبی بن محمد تبریزی	نستعلیق	۷۹۶ شیراز		قاهره، دارالکتب
محمود بن میرن بن ابراهیم	بین رقای و تعليق	سدۀ ۹ (با تاریخ ساختگی (۶۰۰ ق.)		تهران، کتابخانه ملک (ش ۵۹۹۴)
هبة الله بن محمود بن مسعود بن یحیی		۸۰۳	۱۹	استانبول، توپقاپوسراي، H. ۵۱۵
محمد الحسینی	نستعلیق آغازین	۸۰۷		موزة بریتانیا، ۲۸۳۳
محمود بن مرتضی الحسینی		۸۱۴		انگلستان، موزة بریتانیا
محمود بن محمد	رقای، نستعلیق	۸۳۱		نیویورک، ایرمافراد
ابن محمد المحمود	نستعلیق	۸۳۱		آرشیو ملی دہلی، ۵۴.۶۰۰
جعفر بائستقری (تبریزی) ^۱	نستعلیق	۸۳۳ هرات	۲۲	تهران، کاخ گلستان

۱۹۲ / آینه میراث

تهران، کتابخانه ملک	۲	۸۳۳ هرات		محمد بن مطهر بن یوسف بن ابی سعید القاضی النیشاپوری
موزه ملی هندوستان، دہلی	۹۰	۸۳۴	نستعلیق	محمود بن محمد تستری (شوستری)
استانبول، نور عثمانیه، ۳۳۸۴		۸۳۴	نستعلیق	محمد بن علی بن محمد المشهور بکاتب
استانبول، موزه آثار ترک و اسلامی		۸۳۹	نستعلیق	محمود بن محمد بن یوسف تستری (مشهور به کاغذی)
هندوستان، رامپور، کتبخانه رضا، ۳۹۰۹		۸۴۰		محمد بن یوسف التستری
لیدن، دانشگاه، ۴۹۴	۱۹	۸۴۰	نستعلیق	عمال الدین عبدالرحمن الكاتب
هند، رامپور، کتابخانه رضا		۸۴۰ ابرقوه	نستعلیق	محمود بن محمد بن یوسف تستری
موزه بریتانیا or. ۱۴۰۳		۸۴۱	نستعلیق	فقیه (?)
تهران، مجلس شورا، ۳۲۹۵		۸۴۲-۸۴۱	نستعلیق	تاج الدین جیلانی
استانبول، توپقاپوسراى		۸۴۲		عبدالله بن محمد
قاهره، دارالکتب، ۵۹	۱۶۶	۸۴۴	نستعلیق	محمد السمرقندی المشهور به معینی
پاریس، کتابخانه ملی، SP ۴۹۳	۵۳	۸۴۴ احتمالاً شیراز	نستعلیق	یعقوب بن عبدالکریم
تهران، کاخ گلستان، ۲۱۷۳	۱۴	۸۴۷	مقدمه نسخ و متن نستعلیق	محمد بن محمد بن محمد علی حنفی الششنقی
پاریس، کتابخانه ملی، SP ۴۹۴	۱۷	۸۴۸	نستعلیق	محمد السلطانی
واتیکان، پاپ، ۱۱۸		۸۴۸ یزد		علی بن نظام دامغانی
نيويورك، كوركيان، ۸۷۶	۱۴	۸۴۸		محمود کاتب ^۲

کاتبان شاهنامه / ۱۹۳

سن پترزبورگ، خاورشناسی	۹	۸۴۹	نستعلیق	محمد (یا محمد) بن جلال الرشید
انگلستان، موزه بریتانیا	۸۰	۸۵۰		فتح‌الله بن احمد سبزواری ^۳
آکسفورد، بودیان، ۱۹۷۷	۵۴	۸۵۲	نستعلیق	عبدالله بن شعبان بن حیدر اشترجانی
تاشکند، فرهنگستان علوم ازبکستان		۸۵۴	نستعلیق	محمد بن یحیی بن سلیمان ملقب به کریم الفهوى
استانبول، حمیدیه، ۱۷۷۷	۶۳	۸۵۵		شيخ الاسلام بن حسین بن علی بن محمد
نيويورك، كوركيان	۵۳	۸۶۱	نستعلیق	محمد بن محمد بن محمود حمادی ^۴
تهران، دانشکده ادبیات، ۸۱ ب		۸۶۴	نستعلیق	احمد حسن بن قطب بن زاهد بن عمر همدانی
استانبول، توپقاپوسراي، ۱۴۹۶ H.	۳۰	۸۶۸		محمد بن محمد البلاخي
استانبول، توپقاپوسراي هند، پته، خدابخش	۳۰	۸۶۸		محمد بن محمد البقال
کلکته، انجمن آسیایی بنگال، ۶۹		۸۸۲		محمد بن حاجی اسفندیار الخشمری
دوبلین، چستربیتی، ۱۲۷	۲۷ یا ۳۰	۸۸۵		محمد البقال
تاشکند، فرهنگستان ازبکستان		۸۹۰		علی درویش بدخشی
انگلستان، موزه بریتانیا، ۱۸۱۸۸	۷۲	۸۹۱	نستعلیق	غیاث الدین بن بايزيد صراف
استانبول، توپقاپوسراي، ۱۵۰۶	۵۲	۸۹۱		هیبه‌الله بن جلال الدین محمود شیرازی
تهران، موزه ملی ایران، ۳۵۹۰	ندارد	۸۹۵	نستعلیق	درویش محمد مخلصی

۱۹۴ / آینہ میراث

درويش فخرالدين على بن خواجه جمال الدين حسين بن خواجه فخرالدين على بليانى المرشدى (مشهور به شاهنامه خوان)	نستعليق	٨٩٥	١١	پاريس، کتابخانه ملي، ۲۲۸
حسين کالويه	نستعليق	٨٩٥	٤٠	استانبول، دانشگاه، ۱۴۰۷
احسن حاجى على ملقب به كاتب		٨٩٩ شيراز	١١	لندن، ساتبي
سلطان حسين بن على بن اصلاح شاه كاتب	نستعليق	٨٩٩	٦٢	آكسفورد، بودليان
سالك بن سعيد	نستعليق	٨٩٩	١٠٨	استانبول، دانشگاه، ۱۴۰۶
اسمعيل الحسيني	نسخ و نستعليق	٩٠٠		استانبول، موزة آثار ترك و اسلامي
محمود بن امير حاج الحسيني الاصفهاني		٩٠٠		اس تانبول، توپقاپوسراي، ۱۵۴۲
عالالدين بن سديدى	نستعليق	٩٠٠	٦٥	اس تانبول، توپقاپوسراي، ۱۰۵۷
حاجى محمد كاتب مشهدى	نستعليق	٩٠١	٤٥	اس تانبول، توپقاپوسراي، ۱۴۹۱
حاجى على كاتب (به گمان، همان حاجى محمد باشد)	نستعليق	٩٠١	٤٥	اس تانبول، توپقاپوسراي، ۱۴۹۱
محمد الحسيني		٩٠٢	٣٢	اس تانبول، توپقاپوسراي، ۱۰۵۸
پير حسين		٩٠٢	٤٤	نيويورك، کورکيان
حمدالله بن قوام الدين بن نظام الدين القاسم الاديب لباساني	بين نسخ و تعليق	٩٠٢	٦٠	مونيخ، کتابخانه ملي
منصور بن محمدين ورقه بن عمر بختيار		٩٠٣	٢٥	اس تانبول، توپقاپوسراي، ۱۵۱۰

کاتبان شاهنامه / ۱۹۵

دوبلین، چستربیتی، ۲۹۵	۵۹	۹۰۵		محمد معصوم بن سلطان محمد هروی
کراچی، موزه ملی پاکستان		۹۱۳	نسخ	محمد عبدالکریم تبریزی
استابول، توپقاپوسراي، ۱۵۰۴	۸۵	۹۱۴		محمود بن جلال بن محمود بن یوسف قمی
استانبول، عاش افندی، ۱۹۵۵	۴۱	شیراز ۹۱۵		معین الدین اوحدی ^۵
نيويورك، كوركيان	۷۸	۹۱۸	نستعليق	علی بن محمد بن نجم الدین فوهنجي
استابول، توپقاپوسراي، ۱۴۸۰	۱۲۸	۹۲۷	نستعليق	حاجی محمد کاتب مشهدی
استابول، توپقاپوسراي، ۱۴۸۵	۴۳	۹۲۸		محمد بن جلال الدین الكاتب
تهران، کاخ گلستان، ۲۲۴۵	۱۰۸	۹۲۹	نستعليق	محمد محمود فرزند محمد نظام القیری
سن پترزبورگ، خاورشناسی، ۱۸۴	۲۷	۹۳۱ تبریز	نستعليق	محمد هروی ^۶
تهران، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی	ندارد	۹۳۴	نستعليق	نورالله بن فضل الحق بن لطفلله الحسني
تهران، موزه ملی، ۴۳۶۱	۴۳	۹۳۸	نستعليق	شاه محمد کاتب ^۷
استابول، توپقاپوسراي، ۱۴۸۲	۴۷	۹۳۹	نستعليق	پیرحسین بن حسن ^۸
هندر، پنه، خدابخش، ۳۵۸	۲۳	۹۴۲	نستعليق	مرشد الكاتب الشيرازي
استابول، توپقاپوسراي، ۱۵۱۴	۳۶	۹۴۲	نستعليق	محمود بن محمد بلخی
نيويورك، كوركيان	۱۴	۹۴۵	نستعليق	مرشد الكاتب الشيرازي

۱۹۶ / آینهٔ میراث

کاتبان شاهنامه / ۱۹۷

اسـتـانـيـوـلـ، توـپـاـپـوـسـرـاـیـ، ۱۴۸۳	۳۲	۹۷۸		محـبـ عـلـىـ الـكـاتـبـ
ادـبـنـورـگـ، كـتابـخـانـهـ مـلـىـ اـسـكـاتـلـندـ، ۷۳۸		۹۷۹ تـبرـيزـ	نـسـتـعـلـيقـ	محمدـ قـاسـمـ ۱۱
اسـتـانـيـوـلـ، توـپـاـپـوـسـرـاـیـ، ۱۴۹۷	۲۵	۹۸۲ شـيرـازـ	نـسـتـعـلـيقـ	حسـنـ حـسـينـيـ كـاتـبـ
هـنـدـ، پـتـنهـ، خـدـابـخـشـ، شـ ۱۷۹۴	۴۰	۹۸۵	نـسـتـعـلـيقـ	سـعـدـالـلهـ بـنـ اـبـوـ الـمـكـارـمـ حـجازـيـ
نيـويـورـكـ، كـورـكـيـانـ	۲۰	۹۸۸	نـسـتـعـلـيقـ	محمدـ صـالـحـ بـنـ مـحـمـدـ
انـگـلـسـتـانـ، مـوـزـةـ بـرـيـتـانـيـاـ، ۲۷۳۰۲		۹۹۴	نـسـتـعـلـيقـ	زـينـ الـعـابـدـيـنـ الـكـاتـبـ
پـاـكـسـتـانـ، لـاـہـورـ، کـتابـخـانـهـ قـلـعـهـ شـاهـيـ		۹۹۵	نـسـتـعـلـيقـ	مـيرـ عـلـىـ مشـهدـيـ
نيـويـورـكـ، مـتـروـپـولـيـتنـ	۳۱	۹۹۶	نـسـتـعـلـيقـ	شاهـ مـحمدـ سـبـزـوارـيـ
نيـويـورـكـ، رـوزـبـيـانـخـ		۹۹۸	نـسـتـعـلـيقـ	قوـمـ فـرـزـنـدـ مـحـمـدـ الشـيرـازـيـ
پـاـكـسـتـانـ، پـيـشاـورـ، ريـكارـدـ آـفـيسـ		۹۹۸	نـسـتـعـلـيقـ	كمـالـ الدـيـنـ بـنـ اـبـراهـيمـ
هـنـدـ، پـتـنهـ، خـدـابـخـشـ		۹۹۹	نـسـتـعـلـيقـ	كمـالـ الدـيـنـ بـنـ اـبـراهـيمـ ۱۲
پـاـكـسـتـانـ، جـهـاـمـ، پـنـدـداـنـخـانـ، کـتابـخـانـهـ جهـانـزـيبـ		۹۹۹	نـسـتـعـلـيقـ	شعـيبـ سـمـرـقـنـدـيـ فـرـزـنـدـ هـدـايـتـ پـناـهـ (؟) بـخـارـابـيـ
اسـتـانـيـوـلـ، مـوـزـةـ آـشـارـ ترـكـ وـ اـسـلـامـيـ		سـدـةـ ۱۰ـ شـيرـازـ	نـسـتـعـلـيقـ	محمدـ قـوـمـ شـيرـازـيـ (مشـهـورـ) بـ حـمامـيـ ۱۳
هـنـدـ، پـتـنهـ، خـدـابـخـشـ	۲۷	سـدـةـ ۱۰ـ	نـسـتـعـلـيقـ	شاهـ مـحمدـ الـكـاتـبـ
تـهـرانـ، سـيـهـسـالـارـ	۲۵	اـواـخـرـ سـدـةـ ۱۰ـ	نـسـتـعـلـيقـ	شاهـ مـحمدـ ۱۴
مشـهـدـ، آـسـتـانـ قدـسـ رضـوىـ		اـواـخـرـ سـدـةـ ۱۰ـ	نـسـتـعـلـيقـ	شـيخـ مـحمدـ چـشتـىـ اـهـلـ بـهـشتـىـ
اسـتـانـيـوـلـ، توـپـاـپـوـسـرـاـیـ، ۱۴۸۴	۱۴	سـدـةـ ۱۰ـ		الـكـاتـبـ الـفارـسـيـ
اسـتـانـيـوـلـ، مـوـزـةـ آـشـارـ ترـكـ وـ اـسـلـامـيـ		سـدـةـ ۱۰ـ شـيرـازـ		محمدـ كـاتـبـ

دوبلین، چستربیتی، ۱۳۷	۵۹	سده ۱۰		محمد معصوم بن سلطان محمد هروی
لندن، دیوان هند، ۸۹۷	۱۴	سده ۱۰		هدایت الله شیرازی
لندن، دیوان هند، ۸۷۸		سده ۱۰		مهدی علی کشمیری
نيويورك، كوركيان	۲۰	سده ۱۰		محمد صالح بن محمد
تهران، موزه رضا عباسي	۳۸	۱۰۰۰	نستعليق	قام بن محمد شیرازی
تهران، دانشگاه تهران	۱۵۹	۱۰۰۱	نستعليق	برهان
تهران، مجلس شورا (ف ۲۷۳)		۱۰۰۱	نستعليق	يحيى بن اسرائيل
لندن، دیوان هند		۱۰۰۷ يا ۱۰۰۸		محمد حافظ چشتی
هند، پتنه، خدابخش	۱	۱۰۰۸	نستعليق	کمال الدین بن ابراهیم ^{۱۵}
لندن، دیوان هند	۳۹	۱۰۰۸	نستعليق	علی جان بن حیدر علی هروی
نيويورك، كوركيان	۱۰۳	۱۰۰۸		محمد بن حسین کاتب اصفهانی
لندن، دیوان هند، ۸۷۳	۲۴	۱۰۰۸ سمرقد	نستعليق	آدینه بخارایی
لاھور، کتابخانہ پنجاب		اوایل سده ۱۱	نستعليق	آدینه کاتب و میرماه بن میر عرب
لندن، دیوان هند		۱۰۰۹	نستعليق	يعقوب بن اسحاق
لندن، دیوان هند، ۸۶۱		۱۰۰۹	نستعليق	حافظ احمد بن محمد
آكسفورد، بودلیان		۱۰۰۹	نستعليق	محمد قوامی
تهران، مجلس شورا (ش ۶۲۲)	۳۱	۱۰۰۹	نستعليق	عزيز الله
نيويورك، كوركيان	۶۲	۱۰۱۱	نستعليق	علی جان بن حیدر علی هروی
امريكا، (فهرست جكشن)	۷۲	۱۰۱۱ در هند	نستعليق	کمال الدین بن ابراهیم

کاتبان شاهنامه / ۱۹۹

لondon, دانشگاه	۳۱	۱۰۱۱		مرادبن علی کاتب شیروردی
لندن، دیوان هند		۱۰۱۲	نستعلیق	آدینه بخارایی
سن پترزبورگ، کتابخانه ملی	۲۳	۱۰۱۱	نستعلیق	محمدبن عزیز بخاری
تهران، دانشگاه تهران		۱۰۱۲	نسخ	شمس الدین حسین امامی
پاریس، کتابخانه ملی	۵۴	۱۰۱۲	نستعلیق	محمدجان الكرمانی
لندن، دیوان هند		۱۰۱۲	نستعلیق	مجدالدین ابراهیم حافظ
تهران، کتابخانه ملک		۱۰۱۳	نستعلیق	محمدمؤمن بن شاه محمود الهروی
نیویورک، موزه متropolitain	۸۵	۱۰۱۳ ۱۰۱۴	نستعلیق	محمد فرزند ملامیر حسین الاستاد
سیدنی، گارلینگ	۲۸	۱۰۱۵		محمدبن عنایت الله
اسفورد، بادلیان		۱۰۱۶	نستعلیق	کبیربن شیخ نظام کاتبی
تهران، مجلس شورا، ش ۱۴۵۸۸		۱۰۱۶	نستعلیق	معزالدین حسین لنگری
انگلستان، موزه بریتانیا	۱۰	۱۰۲۱	نستعلیق	محمدمؤمن بن کمال الدین
انگلستان، موزه بریتانیا	۴۰	۱۰۲۳	نستعلیق	محمدزمان بن حسین خاتون آبادی
تهران، مجلس شورا		۱۰۲۳	نستعلیق	محمدشریف
پاریس، کتابخانه ملی	۲۵	۱۰۲۴	نستعلیق	جمال الدین بن شاه محمود کرمانی زنگی عجمی
پاکستان، لاہور، فیر خانہ	۲۹	۱۰۲۵	نستعلیق	محمدحسن
نیویورک، کورکیان	۵۰	۱۰۲۸		مداری(?) بن حاجی شاهین دهلوی
لهستان، موزه کراکوی		۱۰۲۸		کمال الدین اصیل
کراچی، موزه ملی پاکستان	۳	۱۰۲۹	نستعلیق	عبدالله کاتب شاهی ^{۱۶}

تهران، سپهسالار	۵۲	۱۰۳۰	نستعلیق	محمدامین بن اسماعیل اصفهانی قمی
انگلستان، موزه بریتانیا	۶۳	۱۰۳۷		نظام بن میرعلی
استانبول، توبقاپوسرای	۵۳	۱۰۳۸		ابن طرخان
تاشکند، فرنگستان اوزبکستان		۱۰۵۲		عرب شیرازی
پاکستان، حیدرآباد، شاه ولی الله آکادمی		۱۰۵۲	نستعلیق	محمد یوسف
آرشیو ملی افغانستان، کابل	بیش از یکصد	۱۰۴۴ قزوین	نستعلیق	عطا الله حجازی بن عبدالرازاق ^{۱۷}
تهران، مجلس شورا (ش ۲۵۲۹)		۱۰۵۵	نستعلیق	لطفالله باغ آسیائی
لندن، پادشاهی، ویندسور	۱۴۸	۱۰۵۸		محمد حکیم حسینی
پاکستان، اسلام آباد، گنج بخش	۳۴	۱۰۵۸ کشمیر	نستعلیق	منور شاه قانون گوی
سن پترزبورگ، کتابخانه ملی	۱۹۲	۱۰۵۲-۱۰۶۱		محمد شفیع بن عبدالجبار
قاهره، دارالكتب		۱۰۶۱	نستعلیق	صفی قلی بن فرهاد غلام
پاکستان، رحیم یارخان، صادق آباد	۴۰	۱۰۶۲	نستعلیق	عبدالله ^{۱۸}
پاکستان، خیرپور، کتابخانه عمومی		۱۰۷۱ خورجہ	نستعلیق	احمد بن شیخ محمد
نیویورک، متروپولیتن	۴۲	۱۰۷۴	نستعلیق	شیخ محمد بن شمس الدین
لندن، دیوان هند		۱۰۷۴		عبدالمجید ترکان دھلوی
تهران، مجلس شورا (ش ۶۷۲)		۱۰۷۷	نستعلیق	جان محمد مهجور
استانبول، توبقاپوسرای		۱۰۹۷		ابوالحسن بن کلبعلی اصفهانی ذzfولی

کتابخانه شاهنامه / ۲۰۱

تهران، کاخ گلستان	۹۳	نیمة نخست سدۀ ۱۱	نستعلیق	(منسوب به) عبدالرشید دیلمی ^{۱۹}
لندن، دیوان هند	۳۹	سدۀ ۱۱		علی جان بن حیدرقلی هروی
مجموعۀ دکتر فرای	؟	۱۱۳۴ لاھور		خلیل الله هفت قلمی
پاکستان، سرگودها، بھلوال		۱۱۶۰	شکسته نستعلیق	رحیل احمد بن عقیل بن محمد بن زیدالعراقی القمی
پاکستان، لاھور، سیدسطح الحسن ضیغم		۱۱۶۲	شکسته نستعلیق (؟)	سید نور محمد بن سید نورا احمد بهاکری
تهران، کاخ گلستان	۴	۱۱۸۹	شکسته نستعلیق	محمد رضا ^{۲۰}
دانشگاه هاروارد، فرانسیس هوفر		سدۀ ۱۲	نستعلیق	محمد اعظم منصور
انگلستان، موزۀ بریتانیا		سدۀ ۱۲	نستعلیق	میان شیخ خلیل الله
هند، پتنه، خدابخش	ندارد	سدۀ ۱۲	نستعلیق	دوست محمد
کراچی، موزۀ ملی پاکستان	۷۵	سدۀ ۱۲	نستعلیق	احمد خان
پاکستان، سرگودها، کتابخانۀ خلافت ربوہ		۱۱۴۹	نستعلیق	سعید بن مجدد الدین
انگلستان، موزۀ بریتانیا		۱۲۰۲	نستعلیق	علی اکبر بن محمد محسن ذکی حسینی
پاکستان، سرگودها، بھلوال		۱۲۰۳ منگرپور	شکسته نستعلیق	محمد زیر
پاکستان، شیخوپورہ، میروال	۳۸	۱۲۱۰	نستعلیق	محمد ماه صدیقی
پاکستان، سرگودها، جهاوریان		۱۲۱۱	شکسته نستعلیق	تویر حسین بن محمد حسین
تهران، مجلس شورا (۱۳۷۵۲/۱۱)		۱۲۲۵	شکسته نستعلیق	عبدالله بن دنبلي خوبی بن کبیر
پاکستان، اسلام آباد، گنج بخش		۱۲۳۴ پھاک نگر		محمد شیر بن محمد ذاکر بن محمد شیخ سعدی

تهران، مجلس شورا (ش) (۱۳۶۱۴)		۱۲۲۶	نستعلیق	محمد صابر صادق درویش محمد
تهران، دانشکده معارف دانشگاه تهران		۱۲۳۷	نسخ	محمدحسین بن علیمحمد اغلوی
تهران، کتابخانه ملی (۱۰۶۰ ف)		۱۲۴۰ و ۱۲۳۹	نسخ	محمدحسین بن علی محمد آغاولی
تهران، مجموعه دکتر اصغر مهدوی	۳۳	۱۲۴۱	شکسته نستعلیق	حسن خان بن نصیریگ
تهران، موزه رضا عباسی	۱۹	۱۲۴۳	نستعلیق	اسماعیل الشیرازی ^{۲۱}
پاکستان، سیالکوت، رنگپورہ		۱۲۴۴	شکسته نستعلیق	عبدالحمید یزدانی بن غلام جیلانی
پاکستان، راولپنڈی، گولرہ		۱۲۴۵	نستعلیق	بلندخان بن احمدخان
هند، پتنہ، خدابخش، ش ۱۷۹۳		۱۲۴۶ کشمیر	نستعلیق	احمد
پاکستان، میانوالی، کتابخانہ حقانیہ		۱۲۴۷ چنگوشاہ	شکسته نستعلیق	عمر حیات بن شیخ دلدار
سن پترزبورگ، کتابخانه ملی	۶۵	۱۲۵۳		احمد بن اسماعیل شیرازی
پاکستان، دیرہ اسماعیل خان، معظم خان کتابفروش		۱۲۵۵ پیرو	شکسته نستعلیق	نواز ولد ملک مصطفی بخش
تهران، کاخ گلستان	۴۰	۱۲۵۲	نستعلیق (هندي)	نجم الدین کشمیری
قم، مرعشی نجفی		۱۲۶۲	نستعلیق	محمدمنور بن قانونکوا
تهران، کاخ گلستان	ندارد	۱۲۶۲-۱۲۶۷	شکسته نستعلیق	سید علی الحسینی ^{۲۲}
تهران، موزه رضا عباسی	۶۸	۱۲۶۹-۱۲۷۴	نستعلیق	محمدبن وصال متخلص به داوري ^{۲۳}

میرزا عبدالملک شهرسیزی		۱۲۸۲		ازبکستان، فرنگستان علوم
شاه محمد بن سیدرسول	نستعلیق	سدۀ ۱۲ و ۱۳		پاکستان، دیره اسماعیل خان، مکتبیه حبیبیه
محمد هادی بن حاجی عبدالله آشتیانی	نستعلیق	سدۀ ۱۳		تهران، مجموعه دکتر اصغر مهدوی
احمد خان ^{۲۴}	نستعلیق	سدۀ ۱۳	۷۵	کراچی، موزۀ ملی پاکستان
محمد رضای مخلص به صفا	نستعلیق	۱۳۱۴	ندارد	تهران، کاخ گلستان
علی اصغر همانی و حاجی علی اکبر شیرازی	نستعلیق	ندارد	۴	تهران، کاخ گلستان
میرزا صالح	نستعلیق	ندارد	۴۳	تهران، کاخ گلستان

۱. جعفر تبریزی پس از ورود به کتابخانه بایسنقر (۷۹۹-۸۳۷ق) از حدود سالهای ۸۲۴ ق در رقمهای خود از نسبت «بایسنقری» بهره‌مند گشته است. شاهنامه بایسنقری را می‌توان کامل‌ترین نسخهٔ نفیس موجود از شاهنامه در ایران به شمار آورد.

۲. محمود کاتب را نباید شاه محمود نیشابوری (۹۰۰-۹۸۲ق) ملقب به زرین قلم پنداشت. به گمان، وی محمود نیشابوری فرزند حسن است که آثاری نیز از وی در سالهای ۸۹۴ تا ۸۹۸ق دیده شده است.

۳. وی باید همان فتح‌الله بن احمد بن محمود سبزواری نویسنده رسالهٔ اصول و قواعد خطوط سنه باشد.

۴. وی دیوان حافظ را نیز در ۸۶۲ق کتابت کرده است (در کتابخانهٔ یحییٰ قریب). ۵. خوشنویسی به نام محمد (مشهور به منعم‌الدین اوحدی) فرزند ابراهیم فرزند محمود در شیراز می‌زیسته که در سالهای ۸۹۳ تا ۹۲۵ق به فعالیت هنری پرداخته است و شاهنامه‌ای در ۹۱۵ق (موجود در موزۀ آثار ترک و اسلامی

- استانبول) کتابت کرده است. اگر نام کاتب شاهنامه همان معین‌الدین باشد، به گمان، برادر یا از منسوبان همان خوشنویس یادشده باشد.
۶. گویا همان شیخ محمد (ملقب به سلطانی) فرزند فخر الدین هروی باشد که در خط رقاع نیز استاد بوده و در میان سالهای ۸۸۹ تا ۹۳۳ ق به کتابت اشتغال داشته است.
۷. از شاه محمد مشهدی (زنده تا حدود ۹۷۶ ق) تا سال ۹۶۸ ق آثاری به خط ثلث و نستعلیق باقی مانده است. وی را شاگرد سلیم نیشابوری دانسته‌اند.
۸. او، به گمان بسیار، همان پیرحسین باشد که در سال ۹۰۲ ق شاهنامه‌ای کتابت کرده و تا سال ۹۴۱ ق زنده بوده است.
۹. این نسخه نباید نوشتۀ شاه محمود نیشابوری ملقب به زرین قلم (۹۰۰-۹۸۲ ق) باشد.
۱۰. این کاتب با میرعلی کاتب هروی (۸۷۰-۹۵۱ ق) تنها گونه‌ای تشابه نام دارد.
۱۱. این کاتب با محمدقاسم شادیشاه که در هرات و میان سالهای ۹۳۲ تا ۹۵۵ ق به کتابت اشتغال داشته است، ارتباطی ندارد.
۱۲. در این شاهنامه، جای ۵۲ مجلس تصویر سفید و خالی مانده است.
۱۳. دکتر مهدی بیانی تنها از محمد قوام شیرازی (مشهور به حمامی) یاد کرده که آثاری از وی میان سالهای ۹۴۳ تا ۹۶۰ ق وجود دارد و فعالیت هنری وی در شیراز بوده است. او قوام بن محمد را هنرمند دیگری ندانسته است.
۱۴. پس از دیدن نسخه کامل و با توجه به عیار متوسط و دو دست بودن خط آن، آن را از شاه محمود نیشابوری (۹۰۰-۹۸۲ ق) نمی‌دانم. گویا از شاه محمود دیگری باشد یا از شاگردان وی که از رقم استاد سود جسته است.
۱۵. در این نسخه نیز یک مجلس تصویر هست و دیگر جاها سفید و خالی مانده است.
۱۶. به گمان، عبدالله الحسینی باشد که در هندوستان به کتابت اشتغال داشته و از وی آثاری تا سال ۱۰۶۲ ق دیده شده است.
۱۷. هر چند که از این کاتب اثر دیگری ندیده‌ام، پس از رؤیت خط یکدست وی در این شاهنامه، به یقین می‌باید از کاتبان زبردست به شمار رود.

۱۸. این شاهنامه را ندیده‌ام، اما با توجه به نام کاتب و تاریخ، تشابهی با عبدالله کاتب شاهی دارد که نسخه‌ای از شاهنامه را در سال ۱۰۲۹ ق کتابت کرده است.
۱۹. این شاهنامه به رسیدا (۱۰۰۰-۱۰۸۱ ق) از شاگردان ممتاز میرعماد منسوب است.
۲۰. به گمان، همان محمد رضا اصفهانی ملقب به «کر» باشد که از شاگردان عبدالجید (۱۱۵۰-۱۱۸۵ ق) بوده و در میان سالهای ۱۱۸۰ تا ۱۲۲۶ ق به کتابت اشتغال داشته است.
۲۱. این کاتب را با محمد اسماعیل شیرازی (۱۲۴۶-۱۲۸۶ ق) فرزند وصال شیرازی و ملقب به توحید نباید اشتباه گرفت.
۲۲. سیدعلی نیاز شیرازی (۱۱۹۷-۱۲۶۳ ق) از استادان طراز اول خط شکسته‌نستعلیق است، اما تاریخ اتمام نسخه با سال درگذشت سید علی تطابق ندارد.
۲۳. داوری (۱۲۳۷-۱۲۸۳ ق) از فرزندان هنرمند وصال شیرازی است. این شاهنامه از آخرین شاهنامه‌های خطی که در ایران تهیه شده است به شمار می‌رود. از ۶۸ مجلس تصویر این شاهنامه، شمار یازده مجلس را داوری و دیگر مجالس را آقا لط甫لی صورتگر نگاشته است. (نک: پرهام ۱۳۸۴-۱۳۸۵).
۲۴. در موزه‌ها و کتابخانه‌های پاکستان، بیش از پانزده شاهنامه دیگر وجود دارد که دارای نام و رقم کاتب بوده و به اواخر سده سیزدهم و اوایل سده چهاردهم هجری بازمی‌گردند. در اینجا از یادآوری آنها صرف نظر گردید (نک: منزوی ۱۳۶۵).

دیگر مجالی برای پرداختن به کاتبان و شاهنامه‌نگاران معاصر نمانده است. هر چند گروهی بر این گمانند همان‌گونه که در روزگاران پیشین، کتابت شاهنامه سبب گسترش و ماندگاری فرهنگ باستانی ایران بود، در این روزگار نیز شایسته و بایسته است تا در کنار حفظ آن سنت، به حضور شاهنامه در رویکردهایی همچون نمایش، سینما و جز آن توجهی درخور و سزاوارتر معطوف گردد.

در پایان یادآوری می‌کنم که می‌بایست، شاهنامه پژوهان و فهرست‌نویسان نام‌آور ایران و ایران را نیز همچون کاتبان شاهنامه، از جمله خادمان نیک‌اندیش فرهنگ ایران بدانیم و ارج بهمیم و گرامی بداریم.

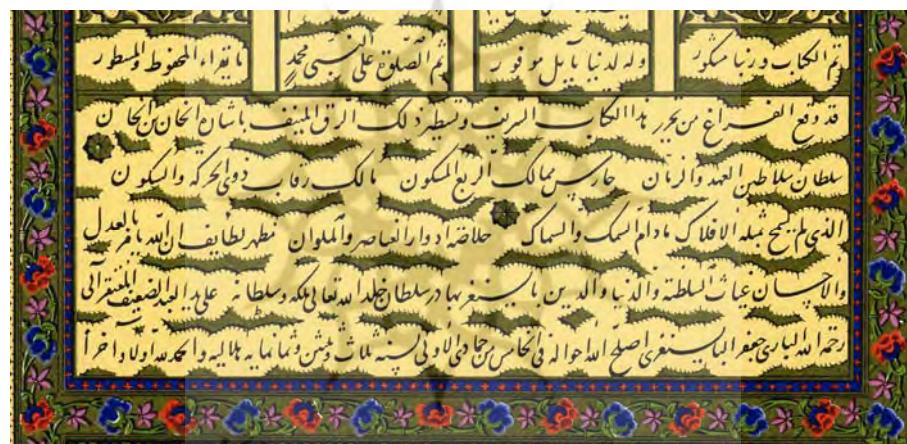
پی‌نوشت‌ها

۱. همچون کتاب الابنیه عن حقائق الادویه که اسدی توسي آن را در ۴۴۷ ق به خط کوفی ایرانی نگاشته است.
۲. از آن جمله است: فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه راجه محمود‌آباد لکهنو و فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه ندوة العلماء لکهنو.
۳. اگر وی همان قوام فرزند محمد شیرازی (دوبار در سالهای ۹۹۸ و ۱۰۰۰ ق) باشد، وی پنج بار به کتابت شاهنامه پرداخته است و به گمان بیشتر، این دو پدر و پسر هستند.

منابع

- بیانی، مهدی، ۱۳۶۳، *حوال و آثار خوشنویسان*، تهران.
- پرهام، سیروس، ۱۳۸۴، «معرفی نسخه برگردان شاهنامه داوری»، نامه بهارستان، شماره ۱۱ و ۱۲.
- حیبی، عبدالحی، ۱۳۵۵، هنر عهد تیموریان و متفرعات آن، تهران.
- صدرایی خوبی، علی، ۱۳۷۷، فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه مجلس شورای اسلامی، با نظرت عبدالحسین حائری، ج ۳۷، قم.
- ریشار، فرانسیس، ۱۳۸۳، *جلوه‌های هنر پارسی*، ترجمه ع. روح بخشان، تهران.
- سیمیونوف، آ.آ.، ۱۳۷۵، *مجموعه نسخه‌های خطی فارسی فرهنگستان علوم جمهوری ازبکستان*، ترجمه عارف رمضان، ج ۱-۶. تهران.
- شریفزاده، سیدعبدالمجید، ۱۳۷۰، *نامورنامه*، تهران.
- قلیچ‌خانی، حمیدرضا، ۱۳۷۳، *رسالاتی در خوشنویسی و هنرهای واپسیه*، تهران.
- کاستیگووا، گ.ی.، ۱۳۷۵، فهرست نسخه‌های خطی فارسی موجود در کتابخانه عمومی دولتی سالتیکوف شدرین، ترجمه عارف رمضان، تهران.
- منزوی، احمد، ۱۳۵۱، *فهرست نسخه‌های خطی فارسی*، ج ۴، تهران.
- منزوی، احمد، ۱۳۶۵، *فهرست مشترک نسخه‌های خطی فارسی پاکستان*، ج ۷، اسلام‌آباد.
- نصیری، زیلا، ۱۳۶۹، *معرفی نسخه‌های شاهنامه فردوسی*، تهران.
- نوشاهی، سید عارف، ۱۳۶۲، *فهرست نسخه‌های خطی فارسی موزه ملی پاکستان کراچی*، اسلام‌آباد.

هاشم پور سبحانی، توفیق و آق سو، حسام الدین، ۱۳۷۴، فهرست نسخه های خطی فارسی کتابخانه دانشگاه استانبول، تهران.



دانشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
انجام شاهنامه بایسنفری، کتابخانه کاخ گلستان، تهران

پرتمال جامع علوم انسانی



انجامه شاهنامه، آرشیو ملي افغانستان، کابل

